

OBSERVACIONES DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR
A LOS DOCUMENTOS TEMÁTICOS / ISSUE PAPERS PARA LA NUEVA AGENDA URBANA
HÁBITAT III

Idiomas / Languages: Español / English

El Gobierno del Ecuador desea expresar su satisfacción con los documentos temáticos para la construcción de la Nueva Agenda Urbana que estamos encaminando hacia la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III), la cual tendremos el honor de ser anfitriones en Quito, en octubre del 2016.

A continuación se presentan en detalle los comentarios cuyo análisis, recomendaciones y observaciones constan en detalle luego de un proceso nacional de consultas en el que se invitó a las instituciones del Gobierno Nacional, Gobiernos locales, Academia, Sector Privado, entre otras.

Creemos que la Nueva Agenda Urbana debe contar con una visión conjunta desde la realidad de la diversidad de los Estados parte, que tome en cuenta la ejecución de políticas públicas en busca de sociedades más justas donde el componente de desarrollo urbano de las ciudades este marcado por la redistribución o democratización a fin de responder eficazmente a los retos para lograr el desarrollo sostenible que se plantea para promover ciudades sostenibles y resilientes en la Agenda post-2015.

Igualmente deberá abarcar de una manera integral las necesidades de todas las personas que viven en el entorno urbano y rural, teniendo en cuenta aspectos multidimensionales, con el propósito de acordar compromisos para una agenda urbana inclusiva, participativa, productiva y resiliente, definiendo prioridades en relación a la equidad urbana, el derecho a vivienda digna, el acceso a infraestructura urbana de calidad, sustentabilidad y resiliencia urbana, espacios urbanos seguros, ciudad productiva y ciudadanía emprendedora, financiamiento, gobernanza democrática y participación social, entre otras.

Adicionalmente requerirá que trabajemos juntos para la movilización de recursos financieros, transferencia de tecnología, fortalecimiento institucional y de capacidades nacionales para implementación de la Nueva Agenda Urbana.

ISSUE PAPER 1 – INCLUSIVE CITIES

La urbanización ofrece el potencial de fomentar la inclusión social a través del acceso universal a servicios, oportunidades y creación de fuertes tejidos sociales que reflejan la diversidad de las ciudades. Sin embargo, esta oportunidad no ha sido explotada, y muchos habitantes de las ciudades experimentan en su vida diaria inequidad, segregación espacial e inseguridad. Esta situación se ve reflejada en que usualmente las ciudades tienden a tener mayores índices de inequidad económica que el país donde se encuentran. Como respuesta a esta realidad y dado a que dos tercios de la población mundial habitan en zonas urbanas, la nueva Agenda Urbana deberá apuntar directamente a disminuir la inequidad en las ciudades.

En el ámbito de los compromisos políticos, y a partir de la experiencia ecuatoriana, se recomienda clarificar, concretar y brindarle mayor preponderancia al derecho a la ciudad, a través de su reconocimiento en el marco constitucional o legal de los estados, enfatizando el derecho al hábitat seguro y saludable; a la vivienda adecuada y digna y al disfrute pleno de la ciudad y sus espacios públicos. La formulación, ejecución, evaluación y control de las políticas vinculadas al derecho a la ciudad deberá contar con la participación de todos los ciudadanos.

Cabe mencionar que son los jóvenes el grupo poblacional con mayor potencial para el desarrollo económico local. Es así que se considera importante mencionar la importancia de la generación de políticas dirigidas al fortalecimiento de sus capacidades y expresiones como una oportunidad para propender a las ciudades inclusivas, y al impulso de modelos de economía popular y solidaria, que incluyan valores como el cooperativismo, inclusión y sustentabilidad ambiental.

Por otro lado, es importante la incorporación en el documento de temas vinculados a la gestión de riesgos. El tema ha sido trabajado en la campaña “Ciudades Resilientes” propuesta por la UNISDR de Naciones Unidas a fin de reducir el riesgo a desastres en las ciudades. Usualmente son las familias más vulnerables y de menos recursos (familias desplazadas del campo por violencia o por falta de oportunidades laborales en las zonas rurales) las más expuestas a situaciones de riesgo. Por su condición de exclusión frente al mercado formal de vivienda, este tipo de familias se ven obligadas a situarse de forma permanente en zonas de riesgo por inundación, deslaves, entre otros, y con ello en una clara situación de segregación espacial.

Así también, es importante mencionar aspectos relacionados a la segregación espacial o gentrificación, que se suscita frente a transformaciones urbanas relevantes, que innegablemente propenden cambios culturales y económicos que muchas veces inciden en el desplazamiento de pobladores originales de las zonas de intervención.

ISSUE PAPER 2 – MIGRATION AND REFUGEES IN URBAN AREAS

El objetivo principal es conocer las políticas o programas por medio de las cuales se han mejorado o busquen mejorar los derechos y protección a migrantes y refugiados, en el acceso de servicios básicos, vivienda adecuada, medios de subsistencia y su desarrollo sostenible.

De igual manera será importante conocer cómo y en qué proporción han sido incluidas las personas refugiadas, migrantes y desplazados internos, en la toma de decisiones, en la elaboración de planes estratégicos, locales, nacionales y mundiales, toda vez que es necesario

que sean escuchados respecto a sus necesidades, a su potencial para el desarrollo urbano, su participación en el desarrollo de políticas de migración, planificación urbana, etc.

El tema humanitario en relación con los que versan sobre desarrollo se tornan temas que son tratados de manera diferencial, cuando en realidad, en lo que refiere a la resiliencia, el desarrollo, la migración y el desplazamiento son claves para ser tratados de manera conjunta.

La planificación de movimientos de la población, y su gestión, deben ser eficaces para una sociedad incluyente, observándose el análisis de las vulnerabilidades y capacidades, las oportunidades, fortalezas, debilidades y amenazas.

Incluir a los refugiados y migrantes, en una estrategia política, social y económica, para una protección y empoderamiento de sus derechos, será fundamental, toda vez que son discriminados y marginados teniendo en cuenta que son grupos que requieren mayor protección, por lo tanto debe reforzarse su inserción.

El texto hace referencia tanto a personas refugiadas como migrantes, desplazados Internos, por lo tanto en la materia de refugio se puede anotar lo siguiente:

En cuanto al marco jurídico que maneja el Ecuador con el derecho al refugio, se encuentra plasmado en varias normas de materia diversa, empezando por la más importante que se encuentra en el capítulo tercero, sección tercera de la Constitución de la República, el Reglamento para Aplicación en Ecuador del Derecho al refugio descrito en el Decreto Ejecutivo 1182 del 30 de mayo de 2012, Convenios Internacionales de Derechos Humanos y de Refugio ratificados por el Estado ecuatoriano, Reglamento de acceso al Sistema Educativo Ecuatoriano de Refugiados normado en el Acuerdo Ministerial Nro. 337, Convenios de Cooperación con entidades como Consejo Noruego para Refugiados, ACNUR, HIAS, Convenio de Funcionamiento del Servicio Jesuita para Refugiados, refugiados con discapacidad que quieran acceder a la misión "Joaquín Gallegos Lara" de acuerdo a los requisitos que se encuentran en la Resolución 19 de la Secretaría Técnica de Discapacidades que dicta el " Instructivo Inclusión, Exclusión Bloqueo Personas Con Discapacidad", derecho de protección humanitaria, asistencia, y políticas de protección integral de los niños, niñas y adolescentes refugiados, normativa plasmada en el Código de la niñez y adolescencia.

Normativa que visibiliza el trabajo realizado por el país en pro de las personas refugiadas, puesto que no contraviene los derechos innatos de aquellos, se reconoce su derecho de moverse libremente dentro del país, de acceder a los servicios de salud, educación, de buscar un trabajo, de tener una vivienda, etc.

El Ecuador en el artículo 41 de la Constitución de la República es claro en cuanto, considera que ninguna persona o ser humano debe ser considerado como "ilegal", más cuanto su situación migratoria refiere una irregularidad de su condición dentro del país, por cuanto es sujeto de derechos, mas no objeto de la ley; " No se aplicará a las personas solicitantes de asilo o refugio sanciones penales por el hecho de su ingreso o de su permanencia en situación de irregularidad."

El Ecuador tiene una larga trayectoria en la atención a personas en necesidad de protección internacional y particularmente en la asistencia a los solicitantes de asilo y refugiados, en la década de 1970 acogió a decenas de miles de ciudadanos chilenos, uruguayos y argentinos, desplazados por las dictaduras militares y en los últimos años se ha reconocido aproximadamente a 60,097 refugiados de los que el 95% son de nacionalidad colombiana.

Dentro del Ecuador no existen restricciones de movilidad para los solicitantes de refugio y refugiados, quienes no están confinados en campamentos y a quienes se les reconoce los mismos derechos y obligaciones que a los ciudadanos ecuatorianos, conforme dispone la Constitución de La Constitución de la República del Ecuador, art. 41 de la Constitución y el art. 3 del Decreto Ejecutivo 1182.

“Las personas refugiadas tendrán en el territorio nacional los mismos derechos y deberes que las personas ecuatorianas, de acuerdo a la Constitución de la República y la legislación pertinente”.

La Cancillería del Ecuador, mediante el Viceministerio de Movilidad Humana y su Subsecretaría de Atención a Inmigrantes, ejerce la rectoría en esta materia, estableciendo en beneficio de la población con necesidad de protección internacional políticas públicas y un marco jurídico y económico apropiado que promueven la inclusión e integración local de los ciudadanos refugiados, resaltando el ***papel central del Estado, el rol fundamental de las autoridades locales, de las comunidades de acogida, del sector privado y de la sociedad civil***, quienes en conjunto han impulsado procesos incluyentes con este objetivo.

Para ello se recomienda:

- Incluir el tema de la migración, refugio y desplazamiento en la focalización de la población objetivo de los servicios sociales de los territorios, considerando su mayor vulnerabilidad e igualmente sus potencialidades, para innovar y mejorar los procesos esperados de la política pública.
- Fortalecer la oferta de servicios de inclusión económica y social en zonas fronterizas, de recepción de migrantes y refugiados, que pueden venir en olas grandes debido a desastres naturales o violencia generalizada, o en movimientos menores pero permanentes, según las razones de la expulsión del país de origen.
- Transversalizar el tema de la migración y refugio en los sistemas de información de los servicios sociales, de manera que se conozca y prevenga vulnerabilidades y se favorezcan las potencialidades de esta población. Esto es importante para que los casos identificados puedan ser remitidos entre los servicios sociales según las necesidades.
- Posicionar procesos de planificación binacional en zonas de movilidad humana internacional, incluyendo mecanismos de inclusión económica y social, para así evitar la tendencia a que migrantes y refugiados habiten espacios urbanos periféricos, con limitado acceso a servicios. En ello, se recomienda contar con la participación de la población en movilidad humana para la toma de decisiones.
- El documento enfatiza en servicios de salud, educación y vivienda. Sin embargo, para su inclusión, considerando las vulnerabilidades particulares, también se deben considerar servicios de cuidados e inclusión social y económica, que tomen en cuenta las necesidades

de acuerdo al ciclo de vida y los grupos de atención prioritaria. Esto implica capacitar y sensibilizar a los cuidadores y prestadores de servicios en el tema migratorio y de refugio. Cabe señalar que la exclusión de los servicios, aún en un contexto legal incluyente, puede darse a través de prácticas discriminatorias.

ISSUE PAPER 3 – SAFER CITIES

La mayor cantidad de personas pobres del mundo (1.5 billones de personas) habitan en ciudades donde abunda la violencia y el crimen, la inseguridad en la tenencia de vivienda, un tejido social débil y en zonas que son propensas a desastres naturales y antrópicos. Para muchas ciudades de países en vías de desarrollo, la falta de planificación urbana ha contribuido al aumento de la desigualdad económica en las ciudades. Es así que esta desigualdad se ha materializado en patrones de segregación urbano-espacial que han separado físicamente y simbólicamente a los ciudadanos, y que además constituye un factor que incide en la violencia y el delito en las ciudades.

Se deberá considerar como parte de una estrategia integral de seguridad en las ciudades la reducción del número de armas en las calles. Es necesario recalcar el compromiso que debe existir de los países desarrollados para controlar su industria de armas de fuego. Así también, los distintos niveles de gobierno pueden hacer grandes esfuerzos para reducir la violencia y el crimen, pero si en las calles circulan grandes cantidades de armas de fuego, la efectividad de estos esfuerzos se reducen considerablemente.

Se considera necesario, además, mencionar estrategias de disminución del delito a través del diseño ambiental (*Crime Prevention Through Environmental Design CPTED*). Esta estrategia se basa en alterar el diseño físico de las comunidades en las que las personas conviven, con el fin de disuadir la actividad delictiva. Las estrategias de diseño para reducir el crimen en el entorno construido van desde intervenciones de pequeña escala como el uso estratégico de los arbustos y otra vegetación hasta el diseño de elementos de mayor escala como todo el diseño urbano de un barrio. Asimismo, a través del diseño ambiental se pretende crear espacios donde los peatones y residentes de un barrio tengan una percepción positiva de la seguridad, en donde ocurra una “vigilancia natural”, es decir, en donde características físicas del entorno maximicen la visibilidad hacia espacio público y se fomenten a la interacción social positiva entre los usuarios del espacio público y el privado.

ISSUE PAPER 4 – URBAN CULTURE AND HERITAGE

Parte de las estrategias para fomentar el patrimonio cultural de las ciudades es la protección de los centros históricos, ya que a través de la inversión en infraestructura e industrias relacionadas a la cultura se impulsa la creación de una sociedad más equitativa e incluyente. Esa así que se considera importante el enfatizar la importancia de reforzar las conexión que existe entre la conservación patrimonial cultural, el desarrollo económico local, y el rol que juega la planificación urbana en este proceso.

Un factor clave para centros históricos seguros y vibrantes es tener una población que habite permanentemente en él. Es así que se debe enfatizar en la importancia de densificar estos espacios históricos de las ciudades ya que mientras más personas viven, trabajan, interactúan y se recrean en los centros históricos, estas zonas tienden a mantener sus características arquitectónicas y urbanísticas en buen estado. Cabe mencionar que los procesos de regeneración urbana en centros históricos deben ser inclusivos, y adoptar medidas para evitar procesos de gentrificación. El valor de los centros históricos no sólo incluye el valor urbano-arquitectónico de estos espacios tienen, sino también el valor intangible que aportan sus residentes tradicionales que mantienen la memoria cultural de los centros históricos.

Debe mencionarse, además, la importancia del rol de la seguridad ciudadana en la promoción y apropiación de los espacios públicos por parte de la población. Es así que las estrategias de incremento de la actividad peatonal y permanente utilización de espacios como parque y plazas, de los centros históricos y con ello el desarrollo de la economía local alrededor de estos, mejora sustancialmente la percepción de seguridad en la zona.

ISSUE PAPER 5 – URBAN RULES AND LEGISLATION

Las regulaciones y leyes urbanas son aquellas que gobiernan las funciones claves de las ciudades y designan los deberes y derechos de los ciudadanos y usuarios del espacio urbano. Además, es elemento fundamental de una ley urbana de calidad la incorporación de políticas claras y relevantes localmente. En este sentido es importante resaltar la importancia de la adaptación de la normativa urbana a las particularidades de cada contexto local, pero sin perder de vista la importancia de mantener la coherencia y la articulación de la misma en el contexto más amplio de la ley y de las políticas nacionales, y de los códigos, políticas y acuerdos internacionales.

Por otro lado, es importante mencionar el rol preponderante de las leyes y regulaciones urbanas que orientan las actuaciones del mercado y de los agentes privados en el desarrollo de las ciudades para evitar fenómenos como la especulación en el mercado del suelo, la segregación espacial de los sectores económicos más pobres hacia las periferias.

Adicionalmente, es importante profundizar el análisis en cuanto a las ventajas y beneficios de la incorporación de la población urbana informal hacia la formalidad en términos del mejoramiento de su calidad de vida, del acceso a servicios básicos de calidad y al acceso a oportunidades laborales y de desarrollo económico.

ISSUE PAPER 6 – URBAN GOVERNANCE

La gestión del desarrollo urbano es responsabilidad del estado en todos sus niveles. Por otro lado, la buena gobernanza urbana está vinculada a los procesos eficientes de descentralización y gestión de los gobiernos locales y participación ciudadana. En este sentido, el documento resalta la importancia de la participación de todos los interesados 'stakeholders' en los procesos de construcción de la política pública y gestión de ciudades. Sin embargo, es importante entender a esta participación no solamente como algo deseable, sino también como un compromiso desde

los interesados hacia la responsabilidad compartida sobre el desarrollo local. De igual forma, es vital resaltar la importancia de la participación de la población de menores recursos económicos en estos procesos, por el hecho de ser los que presentan mayores necesidades de acceder a servicios públicos de calidad y de ingresar al círculo de la formalidad.

Se menciona el rol de sector público como líder y articulador de los procesos de gobierno de las ciudades. Deberá, entonces, mencionarse la importancia de la definición de un sistema de competencias claro, donde queden establecidas explícitamente las responsabilidades y ámbitos de actuación de cada nivel de gobierno y los sistemas de coordinación entre niveles de gobierno. Un sistema de competencias claro, deberá venir acompañado de procesos de fortalecimiento de cada nivel de gobierno en el ámbito de sus competencias.

Por otro lado, los procesos eficientes de participación ciudadana deberán también propender a la sostenibilidad medio ambiental, la residencia, la adaptación y mitigación a los efectos del cambio climático en el desarrollo local, con el objetivo de construir comunidades locales resilientes a las amenazas naturales y antrópicas, a través de la promoción de infraestructura y servicios verdes como oportunidades para el desarrollo.

Por último, el documento hace referencia a los estados frágiles 'fragile-states'. Es importante definir este concepto, ya que la teoría política confiere diferentes usos a este término, mismo que en la actualidad tiende a considerarse como obsoleto, ya que implícitamente establece una división entre estados de primera y segunda clase.

ISSUE PAPER 7 – MUNICIPAL FINANCE

La premisa de que los procesos de urbanización siguen avanzando y profundizándose en el mundo y con ello ampliando el campo de acción de los gobiernos municipales, quienes tienen una mayor demanda para la provisión de infraestructura, equipamientos y servicios públicos; es una realidad que se suscita en Ecuador y en otros países de la región.

Problemas de variada índole como la inadecuada definición geográfica de las jurisdicciones locales (Municipios muy pequeños), falta de estructuras y de capacidades institucionales para ejercer adecuadamente la planificación territorial y la gestión de recursos; falta de generación de recursos propios en las localidades por insuficiencia, mala aplicación y falta de herramientas tributarias y no tributarias; y la debilidad de los sistemas de financiamiento interno y externo para cubrir las necesidades de la población; se constituyen en desafíos que los diferentes países y ciudades de la región buscan solventar.

Específicamente, Ecuador en un proceso perfectible, ha buscado enfrentar la mencionada problemática, desde varios frentes. Desde el campo normativo con la expedición de la nueva constitución en el año 2008 y con la expedición del Código Orgánico de Organización Territorial en el año 2010, se ha buscado profundizar el proceso de descentralización, clarificar las competencias entre los niveles de gobierno, definir ciertas herramientas de financiamiento local, y definir un esquema de transferencia de recursos a los gobiernos locales que paulatinamente premiará la

eficiencia y eficacia en el cumplimiento de sus objetivos. Por otra parte, el país cuenta con el Banco del Estado, institución especializada en el crédito a gobiernos locales para el financiamiento de infraestructura, equipamientos y otros de requerimiento local. Así también, el país realiza los esfuerzos necesarios, a través de la Asamblea Nacional, por contar con una ley de Ordenamiento, Territorial, Uso y Gestión de Suelo, que permita dotar a los Gobiernos Municipales de nuevas herramientas de planeamiento y gestión de suelo que les permita ejercer de mejor manera sus competencias.

Finalmente, es importante mencionar como aporte al debate planteado en el documento, que es necesario analizar con mayor amplitud, dos temas. Uno, el compromiso político de las autoridades locales para hacer uso de herramientas de financiamiento tributarias y no tributarias que son legítimas, pero que no son utilizadas por el rédito político negativo que el cobro de este tipo de aportes puede causar en su nivel de aceptación y en la posibilidad de una futura reelección. Dos, el rol ciudadano en la concreción de mejores ciudades, tanto en la formulación de propuestas para la construcción de la planificación de mediano y largo plazo, en la exigencia de una administración local responsable, como en la concientización general de que las demandas físicas de la ciudad requieren de su aporte económico para poder concretarse.

ISSUE PAPER 8 – URBAN AND SPATIAL PLANNING AND DESIGN

To the frameworks and processes that facilitate successful development we should add “supports for growth”. Progressive approaches to housing and urban planning in Latin America have often proven successful as an intermediate strategy (See PreviLima, Elemental Chile and the projects developed by Ana Elvira Vélez in Colombia). Some provide internal support –structure and infrastructure; others provide external support –that which cannot be financed by the urban poor: skin, structure and infrastructure. See also the theoretical work of John Habracken and good practices based on its premises, such as Elemental-Chile.

Everywhere, and even more so in the tropics, hydrological systems should be the foundation of territorial planning. In order to preserve both cultural and natural values, we recommend recuperating the methodologies developed by Ian McHarg (Design with Nature) and evolved through time by his disciples, in order to integrate social, health, cultural and other intangible parameters within the values that must inform planning, at all scales, but with particular urge at the national level. Protected areas should be delineated and respected in order to guarantee access to water, food safety and other priorities for individual and collective life.

Integrated systems of information, in which financial, economic, social, cultural, political, legislative and environmental parameters are taken into account, should guide planning at the metropolitan, national and international levels.

We should continue to strive for global consensus, since local conditions in the tropics are strongly determined by the needs and demands of the global market.

Regarding the promotion of urban compactness, it seems vital to clearly differentiate it from urban congestion and from the particular form of overcrowding that characterizes informal areas.

Regarding legislation, there are interesting cases that have sought to achieve social-mix, income-mix and mixed use (Miami 21, Curitiba).

In this particular paper the definition of infrastructure should be expanded to include not just natural systems but also artificial landscapes that are catalyzing autonomous ecological re-emergence through bioengineering.

In Latin America it is of particular importance that capacity building go hand in hand with the endowment of decision making and management powers; otherwise, decentralization and planning may actually work against the aims of healthy territorial planning. It is critical to incorporate training programs and generate exchanges between municipalities with high planning capacities and those with meager or no capacity. Investments without capacity translate, more often than not, into further degradation of ecosystems and socio-cultural tissues.

It is also critical to consolidate processes that combine planning and design mechanisms with land management, within a series of norms and regulations that guarantee access to well-located land to the urban poor.

ISSUE PAPER 9 – URBAN LAND

El documento hace énfasis en los sistemas de gobernanza sobre el suelo, como las reglas, procesos y estructuras mediante los cuales se establecen, el uso, el acceso y el control sobre el suelo. En ese sentido se profundiza en los sistemas de propiedad del suelo, y la seguridad de la tenencia del mismo enfocada a las poblaciones informales. Sin embargo, no se profundiza en la gestión de suelo, que incorpore el desarrollo e implementación de estrategias que permitan el uso eficiente del suelo urbano; la planificación e incorporación racional de suelo rural al suelo urbano, la dotación eficiente de servicios; y evitar la segregación espacial de la población más vulnerable, y evite el apareamiento de asentamientos informales '*slums*'.

Se considera también que debe profundizarse en el papel de la captura de plusvalía '*land value sharing*' como elemento fundamental de la gestión del suelo que facilita el financiamiento de las ciudades, el reparto equitativo de cargas y beneficios asociados al desarrollo urbano, y la habilitación de suelo asequible que permita la incorporación de los habitantes más pobres al mercado formal del suelo y la vivienda. Adicionalmente, es importante abordar la relevancia de contar con información territorial suficiente a través de la implementación de sistemas catastrales adecuados, y de sistemas de monitoreo del mercado del suelo que permitan una eficiente gestión del suelo.

Se menciona la expansión urbana sustentable como un proceso para mitigar la expansión urbana dispersa '*urban sprawl*'. Sin embargo, deberá profundizarse en las estrategias de uso eficiente del suelo servido a través de procesos de densificación y optimización del uso del suelo vacante

urbano (servido) como acciones para controlar y/o evitar la expansión urbana dispersa y propender al desarrollo urbano sustentable.

ISSUE PAPER 10 – URBAN-RURAL LINKAGES

The issue paper acknowledges the interdependency of the urban, peri-urban and rural, but must also incorporate wilderness as strategic forests, such as the Amazonian, shrink under the pressures of extraction, mono-culture and urbanization, unacknowledged. For Latin America it is important to address land fragmentation and the proliferation of smallholdings, and to analyze not only the relationships between the urban and the rural, but also between the urban, the rural and the hinterland, as protected areas suffer from stronger and stronger pressures to succumb to micro-agriculture or, even worse, large scale, agro-industrial mono-culture under the pressures of market consumption. There are greater pulling forces in urban areas. We need to understand what is pulling migration towards them and provide those attractors in “rural” or marginal areas, in order to generate vectors in the inverse direction: a pull towards non-urban areas, a reevaluation of the rural.

In relation to the urbanization of traditionally remote ecologies such as the Amazon basin (where 70% of the population live in cities which act as legal voids from the point of view of conservations, due to the dichotomy between “urban” and “rural”) it is critical to take into account ancestral, embedded knowledge, well adapted to life in the tropics, for the superimposition of developmental visions, stemming from an emulation of developing patterns in the north and temperate areas, is not akin to life in the rain forests and translates into irreversible devastation of critical resources such as water, oxygen, biological wealth and ancestral knowledge.

We suggest looking into the application of urban acupuncture strategies at the regional scale. Jaime Lerner, for example, when he was governor of Paraná, after having been Major of Curitiba for two consecutive periods, applied the same strategies that had been deployed at the metropolitan scale, in a fractal fashion, at the regional one. The success of Curitiba posed risks to the city, which began to overflow into informal areas as it attracted more population than expected and had been planned for. The response was to create attractors at the regional scale, providing services in other sub-centers within the estate, in order to create the Curitiba effect at the larger scale, through the development of attractors or sub-centers. The need to offer social services at the territorial scale in an affordable manner is yet a challenge to be met and could benefit from the potentials of ICT and off-the-grid infrastructures.

Considering that one of the main linkages between the rural and the urban is drawn by agriculture, food security and food supply and demand chains, we suggest that those located in the less profitable side of the production chain within this linkage (producers) benefit from an inclusive empowerment of their functions.

Education is bound to play a critical role in reducing some of the global challenges we face, such as food waste and sprawl. Even though governmental agencies are investing in increasing their capacities and making informed decisions, there is much to be done through cultural, artistic,

educational, communication and entertainment venues, to inform urban dwellers about the large scale consequences of the decisions they make when they choose where to live, what products to consume, and so forth. Habitat III should concentrate much of its effort in achieving a mass communication strategy capable of disseminating its collectively constructed knowledge in such a way that it can be easily accessed, understood and interpreted through the emergence of new urban life-styles and consumption patterns.

It would be vital to question legislation frameworks that treat the “urban” as different from the “rural”, for this differentiation is working against notions of ecological urbanism, and promoting the informal settlement of peri-urban areas and hinterlands. A relational approach, rather than a differential one, would prove much more rewarding in sustainable terms and policy should emphasize the interdependencies rather than the differences. Ecuador has invested great efforts in providing social services at the territorial scale, in small and intermediate settlements/cities, in order to reverse the rural – urban migration.

ISSUE PAPER 11 – PUBLIC SPACE

It would be important to emphasize the need to activate public spaces with investments in public services such as libraries, educational or sports facilities; and to clarify those public spaces can also be enclosed and semi-enclosed, as in the case of cultural venues, transportation nodes, bus/train/subway stations, and so forth. This is implied in the document but may need to be developed further. The need to avoid the privatization or semi-privatization of public space should also be stressed. In this regard, it is also important promote de development of links between critical public spaces and public transportation nodes in order to make them inclusive and accessible. Often, public spaces of immense value are accessible only by car. It would also be critical to emphasize the importance of universal access in the design, deployment and retrofitting of public spaces as it contributes to provide access to all and achieve Habitat III goals of inclusivity.

Among the key drivers for action, the Ecological Footprint calculator could be included, as it helps citizens who use public spaces visualize ecological footprints and relationships that are not necessarily evident, such as the direct impact walkability has on the reduction of carbon emissions. Clean, environmentally friend, off-the-grid energy sources should be discussed in this context. Public spaces offer a great opportunity to advance informal, ludic education related to ecological footprints, sustainable practices, habits and lifestyles, and other issue related to developing a more sustainable living/consumption patterns.

Regarding cultural accessibility, programming of public space through cultural agencies should take into account local idiosyncrasy and be developed through participatory processes. Often, art and culture are used to activate public space. Art and culture can also serve to segregate or integrate. Therefore, the importance of having cultural policies that involve communities in the programming of activities in and for public spaces.

ISSUE PAPER 12 – LOCAL ECONOMIC DEVELOPMENT

El detonar estrategias de desarrollo económico Local efectivamente es una alternativa real para abordar con eficacia las oportunidades y desafíos de la urbanización, que adicionalmente es importante para gestionar los cambios profundos de largo plazo y poner en práctica soluciones de corto plazo.

La oportunidad que tienen las ciudades de convertirse en motores económicos de alta productividad económica basado en la agrupación de empresas y mano de obra calificada; implica esfuerzos de múltiples sectores locales como la necesidad de que varias competencias nacionales sean asumidas por los gobiernos locales, el mejoramiento de marcos regulatorios locales y sobre todo la realización de una planificación y ejecución de infraestructura y equipamiento que potencien la conexión urbano – rural y sobre todo un entorno propicio para la implantación de empresas y el desarrollo de actividades económicas sostenibles.

Sin embargo, en este contexto será importante incorporar al debate, el aporte significativo que tiene el accionar de los gobiernos nacionales, especialmente como estructuradores del ordenamiento del territorio de primer nivel a través de la planificación y ejecución de grandes proyectos nacionales como los relacionados a vialidad, energías renovables y no renovables, inversión en sectores estratégicos entre otros; como el encargado de generar marcos normativos nacionales que detonen el desarrollo económico sustentable; y como el ente encargado de generar una política que propenda la provisión de condiciones vida adecuadas para todos los habitantes evitando diferencias marcadas entre localidades de un mismo país.

ISSUE PAPER 13 – JOBS AND LIVELIHOODS

El “buen vivir” de la población es el pilar sobre el cual se cimenta la política nacional ecuatoriana, en la cual el bienestar del ser humano se encuentra por sobre los intereses del capital. En esta línea, la generación de empleo es un objetivo de política nacional que ha sido apuntalado desde varios ámbitos como la definición de salarios mínimos dignos, la formalización de la masa laboral y el acceso a la seguridad social, la inversión estatal en infraestructura y equipamientos educativos, la inversión en becas para mejorar el talento humano y con ello las oportunidades de acceso a mejores condiciones laborales. Este tipo de acciones nacionales, buscan contribuir de manera directa en las condiciones de vida las ciudades.

Obviamente este tipo de esfuerzos debe ser complementado desde la gestión local de las ciudades en lo referente a nuevas formas espaciales que promuevan la creación de empleo decente y la inclusión de sectores relevantes como los jóvenes y las mujeres.

Es importante, que el debate de esta temática también se incorporen, las estrategias necesarias para mantener y crear empleos en zonas rurales, en virtud de que en estas zonas se crea una

importante cantidad de insumos para el funcionamiento de las estructuras productivas, comerciales e industriales que se generan en las ciudades.

ISSUE PAPER 14 – INFORMAL SECTOR

As it is noticeable in the figures included in this paper, informal settlements are characteristic of the tropics (with the exception of subtropical China and Mexico). This is a geographical fact that should be addressed in Habitat III in the context of a post-colonial conceptual framework that promotes the development of tropical strategies for the design of cities, infrastructures, landscapes and architectures in this region; and acknowledge the fact that paradigms developed for temperate zone fail to address the particular ecological, cultural, climatic and soil conditions of the tropics.

Another trait of the informal sector is the appropriation of public space by informal vendors. It would be interesting to learn about good practices that illustrate appropriate provision of spaces for these vendors, with adequate sanitation and infrastructure, as well as legal frameworks for work that can guarantee the minimum rights of employees to them. On the other hand, the provision of these spaces could be conceptualized as an opportunity to develop urban regeneration projects and new centralities. Off-the-grid and alternative methods for the provision of services and infrastructures would be critical to these “public market” projects.

It is also important to address the condition of informal agricultural workers and the possibility of weaving networks of mutual support through community initiatives. We suggest drawing an explicit differentiation between informal economy and “popular economy of solidarity” –a form of exchange based on reciprocity and traditional practices in pre-capitalist societies that is still active in many societies of the developing world. Not all economies fit within the norms of capitalist principles of exchange and salary-based work. These cultural differences and world views must be taken into account. Production logics that respond to the welfare of all members in a community are often in place and become unrooted through formalization processes that do not acknowledge them. In an effort to change this, Ecuador has consciously facilitated the participation of these existing popular economies within the system for public contracts.

ISSUE PAPER 15 – URBAN RESILIENCE

The provision of services and infrastructures that are not dependent on, nor extend from, a centralized grid is critical to resilience. In informal areas, for example, we should not attempt to impose infrastructural methods that were designed for the development of new urban growth, but rather retrofit micro and medium sized infrastructures that can be managed and maintained by individuals, diverse types of families and communities, with little to no cost in the provision of services. One singular way of conceptualizing the provision of services and infrastructures cannot respond to the diverse conditions that we encounter in informal and semi-formal urban tissues.

It would be important to develop research tools, in conjunction with academia, that delineate which areas are more resilient in order to facilitate informed decision making when areas for future urban expansions are determined.

The intangible, cultural, educational aspects of resilience should be addressed with greater force, particularly in relation to good practices.

ISSUE PAPER 16 – URBAN ECOSYSTEMS AND RESOURCE MANAGEMENT

The need to promote urban agriculture (community gardens, vertical orchards/gardens, green walls, green roofs, etc.) should be stressed. There are interesting cases of growing community based urban agriculture in countries like Ecuador (see A la Huerta project).

As mentioned before, the definition of green infrastructure should also include artificial, man-made bioengineering: working infrastructures built with organic materials, such as the natural water management systems of Singapore (Bishan-Ang Mo Kio Park / Portland water management systems = good practice).

If possible, it would be interesting to include a comparative analysis between suburban areas and their ecological footprints and compact cities and their ecological footprints. Graphic comparisons would greatly contribute to communicate to a larger public which are the environmental advantages of compact cities, and contribute towards conscious decision making among citizens, who could make an informed and environmentally responsible decision when choosing where to live if they have access to this information.

The provision of water treatment systems should be presented as one of the most critical issues to be addressed in developing countries, where “an estimated 90 percent of all wastewater is discharged untreated directly into rivers, lakes or the oceans”. Regarding good practices, it would be ideal to promote projects that achieve this objective through biotechnologies and organic means. In this line, it is critical to advance planning methods that guarantee the protection of existing green infrastructures (water sheds, forests, etc.) and the recuperation of latent ecologies.

It would also be vital to think about ways in which rural life can be revalued and make sense as a choice for future living, for it is a viable alternative to urban life, particularly now that digital technologies offer access to many of the advantages of urban life and cultural exchanges in a remote fashion. We tend to address urban issues from within the cities rather than from a much needed territorial outlook on cities.

It cannot be stressed enough that ecological systems should be the platform upon which all urban planning is assembled (financial, legislative and physical), so that cultural and natural values can be preserved. Cities and ecosystems are indissoluble, they interpenetrate, and must be addressed in an integrated way.

It is also critical to enhance data collection, sharing, up-dating and management in developing countries. Planning without information, cartography and data-bases (resulting from participatory, social processes; and from scientific, precision driven tools) is virtually impossible. Incentives for municipalities to develop data bases, particularly those small in scale, are critical to advance territorial and urban planning.

ISSUE PAPER 17 – CITIES AND CLIMATE CHANGE AND DISASTER RISK MANAGEMENT

Communication strategies, and broadcasting data and risk-related information, is necessary to ensure proper plans for disaster risk management.

Off-the-grid infrastructures are much more resilient in the face of disasters and climate change. Legal, financial and cultural incentives to develop technological innovations in this line should be deployed at a global scale.

Density should be increased in areas that have already been provided with infrastructure and services in order to absorb maximum provision levels and use existing resources efficiently.

- Cities continuously emit enormous amounts of greenhouse gases.
- Disaster risk management is a great part of sustainable development that must be considered in order to adequately respond to climate-induced extreme events.
- We suggest making more emphasis in efficient systems and services, under the urban planning and designing lens.
- Compactness and mixed-use development are now a necessity more than just a trend.
- Broadcasting data and information is also necessary to ensure proper plans for disaster risk management. This will bring to the table social inequality problems, and assures inclusive capacity building.

Ciudades compactas, conectadas, inclusivas e integradas facilitan y mejoran el manejo de riesgos, contribuyen a la mitigación del cambio climático y a la adaptación al cambio climático y desencadenan oportunidades para el desarrollo sostenible. Las ciudades se convierten en concentraciones de todo tipo de riesgos.

El documento temático revisa 5 puntos de acción, (i) Diseño y Planificación Urbana (ii) Gobierno (iii) Economía Urbana (iv) Participación e Inclusión y (v) Información, datos y manejo y distribución de conocimientos. Sumaríamos uno más, (vi) Educación, para generar conciencia. Educar a la población es básico. Hay que tener conocimiento para poder generar una acción que vaya acorde a los planteamientos. Educación a todo nivel, la ignorancia nos hace débiles ante situaciones desconocidas y nos pone en riesgo. Debe existir el espacio para educarse, debatir y proponer. Cabe recordar que es un trabajo conjunto y de apoyo de todos los sectores.

En referencia a la sección “conocimiento”, en los países en desarrollo existe limitada información de vulnerabilidad, generalmente la tienen pocas ciudades lo que impide identificar y mucho menos evaluar los riesgos. Por ejemplo en el Ecuador, la Secretaría de Gestión de Riesgos tiene

metodologías probadas en cantones y cabeceras urbanas sin embargo se dificulta la implementación porque los Gobiernos locales no facilitan o no cuentan con la información base como catastros, información cartográfica espacial enlazada, entre otros. Una solución sería alianzas con el sector académico, Asociación de Municipalidades del Ecuador, entidades gubernamentales y de la sociedad civil, entre otras, para desarrollar el tema e identificar la vulnerabilidad a nivel país.

Algunos términos no se encuentran incluidos como “ciudades resilientes”, por lo cual se sugiere incluirlo. En el gráfico 1 no se observa que se encuentre incluido al Ecuador, se sugiere hacer un diagnóstico para conocer el nivel de vulnerabilidad urbana del país, el cual debiera ser analizado para las diferentes amenazas, y aterrizado para varios tipos de ciudades. Se sugiere que en el tema de la gobernanza, se lo aterrice a la realidad de cada país y desde una óptica cantonal, para que los sistemas de gobernanza y mecanismos tengan un enfoque de desarrollo integrado. El documento hace mucho hincapié a nivel de las ciudades solamente.

En el tema “economía urbana”, se dice que las concentraciones de personas, actividades económicas e infraestructuras contribuye a un crecimiento de los ingresos, la reducción de la pobreza, lo que permite a la gente a estar en una mejor posición (resistente) para hacer frente a los desastres... Quizás sea un tema de traducción, pero consideramos que en países como el Ecuador la “concentración de personas”, no necesariamente redundaría en una contribución al crecimiento de los ingresos.

En relación al factor de crecimiento poblacional es importante vincular el análisis de las condiciones de vida de las sociedades y por tanto el estudio de la pobreza como factor determinante en el incremento de las vulnerabilidades sociales y reducida capacidad de respuesta frente a eventos adversos.

Los modelos de desarrollo que están adoptando determinadas sociedades no necesariamente significan calidad de vida, por lo tanto es importante replantear modelos de económicos enfocados en el ámbito del desarrollo sustentable. El análisis del costo-beneficio es vital para formular escenarios de prevención y mitigación y adaptación.

La no vinculación de la variable riesgo de desastres dentro de los modelos de desarrollo y programas de planificación y ordenamiento territorial permite que se incrementen los niveles de exposición de las infraestructuras y población frente a eventos adversos.

Es necesario plantear mecanismos de educación y concientización permanente y sostenidos para disminuir la vulnerabilidad hacia las amenazas naturales.

ISSUE PAPER 18 – URBAN INFRASTRUCTURE AND BASIC SERVICES INCLUDING ENERGY

It is important to emphasize recycling and reuse if we are to achieve resource efficiency. Using what we have to its maximum capacity is of utter importance, not conceiving urban growth only in terms of the new, but mainly of the available (residual land in cities, underused buildings, existing

infrastructures, etc.). In the face of informal settlements and slums one wonders whether these types of inhabitation could be discussed as “informal systems” and whether infrastructural networks we can build upon them. The deployment of a system of infrastructures demands a huge, centralized, top-down effort; and considerable funding. This institutional, necessary interference, must be complemented with an understanding of how informal systems actually work. The research gap in this regards will need to be reduced through the development of strategic partnerships with academia and other research communities.

We suggest the issue papers allude to the importance of revisiting vernacular systems of construction and local materials (some references in this regards are made explicit in the Issue Paper on Housing). We tend to associated them to architecture, but they are useful when researching services and infrastructures as well (Machu Picchu is a case in point, with its integrated settlement where architecture, urbanization and infrastructure –agricultural terraces, canals, bridged- are indissoluble in what could be described as a working urban ecology where sectional urban agriculture is the norm). The preservation of cultural knowledge is key to a sustainable provision of services.

From a social standpoint, infrastructure is a key pathway towards achieving inclusiveness and redistribution of wealth. Ecuador has an interesting experience (*Conformation de Mancomunidades*) developing networks of small municipalities that join forces in managing their resources, protecting their hydric sources, and accessing financial programs.

From a territorial standpoint, the deployment of infrastructure must be carefully considered, for we face not only the issue of providing for it in urbanized areas, but we must acknowledge its power to support urbanization when deployed for temporary or different purposes, such as mining. For example, urbanization in the Galapagos Islands was meager before the US Marine Corps left behind an infrastructure that could support it and allow for its expansion. Infrastructures deployed with the sole purpose of extracting minerals and raw materials end up supporting, facilitating and encouraging the informal urbanization of the hinterlands. Developing countries cannot continue to be planned in extractive terms. Infrastructures geared towards serving global market flows cannot be design neglecting local conditions and impacts. Planning has become an issue that must be synchronized at many scales, from the global to the local, analyzing costs and benefits from the perspective of several land users.

ISSUE PAPER 19 – TRANSPORT AND MOBILITY

Synchronization of current mobility systems in the developing world is pending and critical. On the other hand, and because of the scarcity of resources, there are practices in the informal sector that are highly efficient in terms of resource absorption and recycling that we may actually learn from. In order to make formal transportation methods less wasteful (public buses in sprawl conditions, for example, often run with no or very few passengers) ICT may also act as a feedback tool that increases efficient consumption of collective resources and reduced wastefulness.

One of the most complex issues to be grappled with in the realm of public transportation is offering security to its users. ICT could contribute towards greatly improving this aspect of public transport and making this technology feasible and accessible to the developing world would translate into a major contribution.

We suggest bringing into the equation of the issue paper rural and inter-parochial transport, for it eventually links to urban transportation systems and vice versa, having an impact in its flows, densities and periods. Transportation needs to be coordinated taking different scales and junctures into account.

Informal transport tends to characterize motorized movement in rural areas in developing countries. Research on destination and origin is critical to the design of well integrated transportation systems at the regional scale.

The lack of “urban” regulations in rural areas has translated into the colonization of highways along its edges, with no or minimal setbacks. This has created a condition of insecurity for the inhabitants of this edges and thwarts the possibility of expanding a maintaining roads. Regional transport planning must go hand in hand with regulations that hinder such settlements and their enforcement.

ISSUE PAPER 20 – HOUSING

We recommend developing an emphasis on the need to re-write building codes at the municipal level so that they can support sustainable and environmentally friendly construction methods, systems, infrastructures and principles.

Regarding informal areas and their improvement, we recommend as good practice the case of SPARC in Mumbai, India, where a community developed its land, assuming the role of developer and benefiting from its location, rather than being relocated elsewhere into governmental housing projects so that a private developer can reap the benefits of relocation. Low income families can become “developers” of their land in partnership with financial, private and public institutions, NGOs, multilateral cooperation agencies, etc.

Some incremental housing efforts, based on co-responsibility, have proven successful in Latin America: Elemental in Chile and Previlima in Peru.

More cost effective research needs to be developed regarding recycling/reusing what we have. And more legal and financial incentives should promote the reactivation of existing structures that are stable and worth keeping rather than solely promoting the erection of new structures.

ISSUE PAPER 21 – SMART CITIES

New digital technologies can definitely contribute towards resource efficiency particularly in mobility systems and through the establishment of exchange mechanisms that promote reuse

rather than discarding of resources. They can also contribute to connect local markets with global clients and vice versa. Digital and telecommunication technologies can also contribute to develop networked micro-business models, useful in informal settlements. Furthermore, the potential for e-markets should be explored in informal settlements, as well as the possibility of developing electronic, community-based, currencies. This could boost local exchange ICT find one of their greatest potentials in supporting participatory methods, data collection and data orchestration.

We should avoid prescriptive models, “universal standards” and percentages. The density that works well for one geography may not work well in another, and the underlying assumptions of prescriptions tend to be based on cities from the temperate, developed world, that rarely make sustainable sense in large swaths of the tropics.

ISSUE PAPER 22 – INFORMAL SETTLEMENTS

It would be interesting to know how the reduction in slums and informal settlements has been achieved: through which good practices and successful mechanisms. This aspect of the issue paper demands more specificity.

It would be important to emphasize for developing countries how a lack of foresight ends up costing much more than an investment in planning, for the provision of infrastructure and housing is more expensive after the urban fact. It must also be taken into account that applying paradigms that were designed to deploy infrastructure and services in new developments may not be the best practice in informal settlements, which demand a different way of thinking about infrastructure as off-the-grid, decentralized, micro and midscale infrastructures, such as those being proposed for slum upgrading in Brazilian favelas, particularly in Rio de Janeiro and Sao Paulo. The importance of promoting research and development of off-the-grid prototypes that may be retrofitted into informal areas cannot be emphasized enough. The issue of governance, maintenance and management of off-the-grid infrastructures is to be grappled with. Potentially, this type of infrastructure could respond to a completely different pattern of appropriation and benefit.

One must be careful, as well, to portray informal areas as a problem and formal areas as ideal, for formal areas actually pose their own considerable challenges when it comes to achieving urban sustainability, for they depend on hiper-consumerism, disposability and an extremely wasteful absorption of global resources.

More questioning and redefinition needs to take place as we determine what future society will consider to be “development”, “progress”, “sustainable” and “developing”. In this frame of mind, dismantling a high-way, for example, may be more progressive than building one.